

こくさいこうりゅうせんたーおこしみな
国際交流センターにお越しの皆さまへ / To All Visitors

しんがたころなういるすかんせんしょうかくだいふせぐかきるーるまもって
新型コロナウイルス感染症の拡大を防ぐために、下記のルールを守ってください。

In order to prevent the spread of COVID-19, please follow the rules below.

- | | | |
|---|----------------------|-----------------------------------|
| 1 | マスクをつけてください。 | Wear a face mask. |
| 2 | 手を消毒してください。 | Disinfect your hands. |
| 3 | 体温を測ってください。 | Take your temperature. |
| 4 | 利用者記録票を書いてください。 | Fill out a user information form. |
| 5 | 利用者記録票を事務の人に渡してください。 | Hand the form to the staff. |

きろくひょうじょうほうせんたーないかんせんしゃはっせいさいほけんじょうこうてきかんていきょうばあい
※記録票の情報はセンター内で感染者が発生した際に、保健所等の公的機関へ提供される場合があります。

*The information on the form may be provided to public institutions, such as public health centers, if an infectious disease case occurs in the center.

しょうどくえきたいおんけいりょうしゃきろくひょうせんたー
※消毒液、体温計、利用者記録票は、センターにあります。

*Hand disinfectants, a thermometer and the form are available at the center.

かきかたりょう
◆下記にあてはまる方は利用できません。

- ねつ37.5どいじょうひとせきたいちょうよくひと
・熱が37.5度以上ある人、だるさや咳などがあり、体調が良くない人
- ほけんじょじたくとうたいきようせいひと
・保健所などから自宅等での待機を要請されている人
- げつないかいがいいったかんせんしゃせつしよくひと
・2か月内に海外へ行ったことがある、感染者と接触したことがある人

りょう
◆利用について

- かいわじしゅくひときよりいじょう
・会話を自粛し、人との距離を2m以上とってください。
- ごがくしどうちかいきよりかいわかつどうばあいじむいん
・語学指導など、近い距離での会話をともなう活動をされる場合は、必ず事務員にお知らせください。

You can not use the center if you;

- have a fever of 37.5 °C or over.
- feel heavy or have coughs or other breathing difficulties.
- are required to stay at home by public health centers or other related facilities.
- have been abroad or have had contact with infected persons within the past two months.

Rules for use

- Please refrain from talking and keep a distance of at least two meters from others.
- Make sure to let the staff know when you do activities involving conversations at a close distance, such as language teaching.